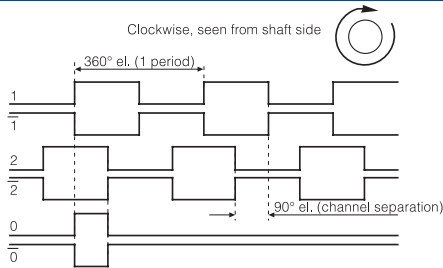


**ELECTRICAL INSTRUCTIONS / ELEKTRISCHE ANWEISUNGEN / ELEKTRISKA INSTRUKTIONER**

Output signals  
Ausgangssignale  
Utgångssignaler



**Connection**

Anschlussbelegung

Anslutning

Function/Funktion	Terminal	861900220	L [mm]	Colour	Aderfarben	Färg
+ E Volt	1	1	100	Red	Rot	Röd
0 Volt	2	2	100	Blue	Blau	Blå
0	3	3	100	Brown	Braun	Brun
0 (GND *)	4	4	100	Violet	Violett	Violett
1	5	6	100	Green	Grün	Grön
1 (GND *)	6	5	100	White	Weiß	Vit
2	7	8	100	Yellow	Gelb	Gul
2 (GND *)	8	7	100	Black	Schwarz	Svart
Alarm +	9	70	70	Grey	Grau	Grå
Alarm -	10	70	70	Pink	Rosa	Rosa
RXD	11	70	70	Grey / Pink	Grau / Rosa	Grå / Rosa
TXD	12	70	70	Red / Blue	Rot / Blau	Röd / Blå
Case / Gehäuse / Käpa				Shield	Schirm	Skärm

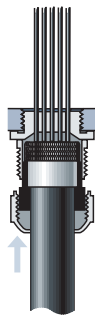
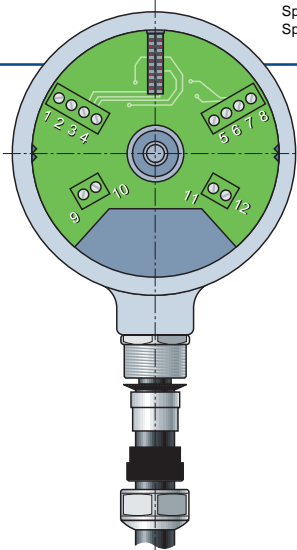
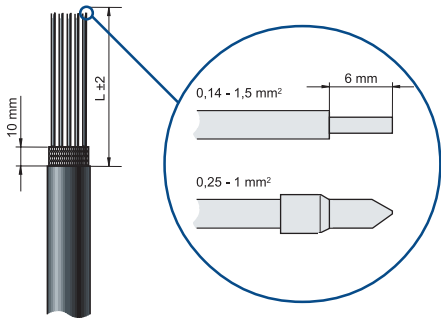
Cable screen connected to chassis ground in both ends.

Kabelschirm an beiden Enden an Fahrgestellmasse angeschlossen.

Kabelskärm ansluten till chassi-jord i båda ändar.

\* Outputs option -5-, 3 channels  
Ausgänge Option -5-, 3 Kanäle  
Utgångar option -5-, 3 kanaler

861900220 = Special version  
Spezialanfertigung  
Specialgivare



SEP-01

**Mounting instructions  
Montageanleitung  
Monteringsinstruktion**

**Model / Modell / modell 861**

**Part No / Art.-Nr. / Artikelnr. 640007 Ver 1.2**



**Model / Modell / modell 861900220**

This model replaces the former Model XH 860900220.

Dieses Model ersetzt das Modell XH 860900220.

Denna modell ersätter modell XH 860900220.



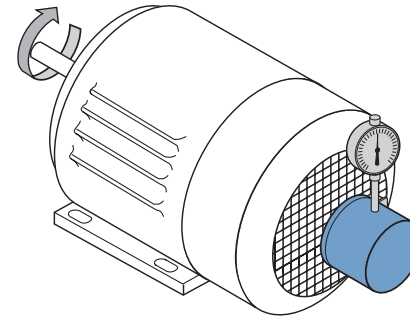
Leine & Linde AB, Box 8, SE-645 21 Strängnäs, Sweden.  
Telephone: +46-152-265 00. Telefax: +46-152-265 05.  
E-mail: info@leinelinde.se Internet: www.leinelinde.se

**MECHANICAL INSTRUCTIONS / MECHANISCHE ANWEISUNGEN / MEKANISKA INSTRUKTIONER**

Incremental encoders are precision measurement devices, handle with care.

*Inkrementale Drehimpulsgeber sind Präzisionsmessgeräte, mit Vorsicht handhaben.*

Inkrementella pulsgivare är mätinstrument med hög precision, hanteras varsamt.



Radial runout should not exceed 0,1 mm.

*Der am Drehgeber gemessene Rundlauffehler sollte nicht höher als 0,1 mm sein.*

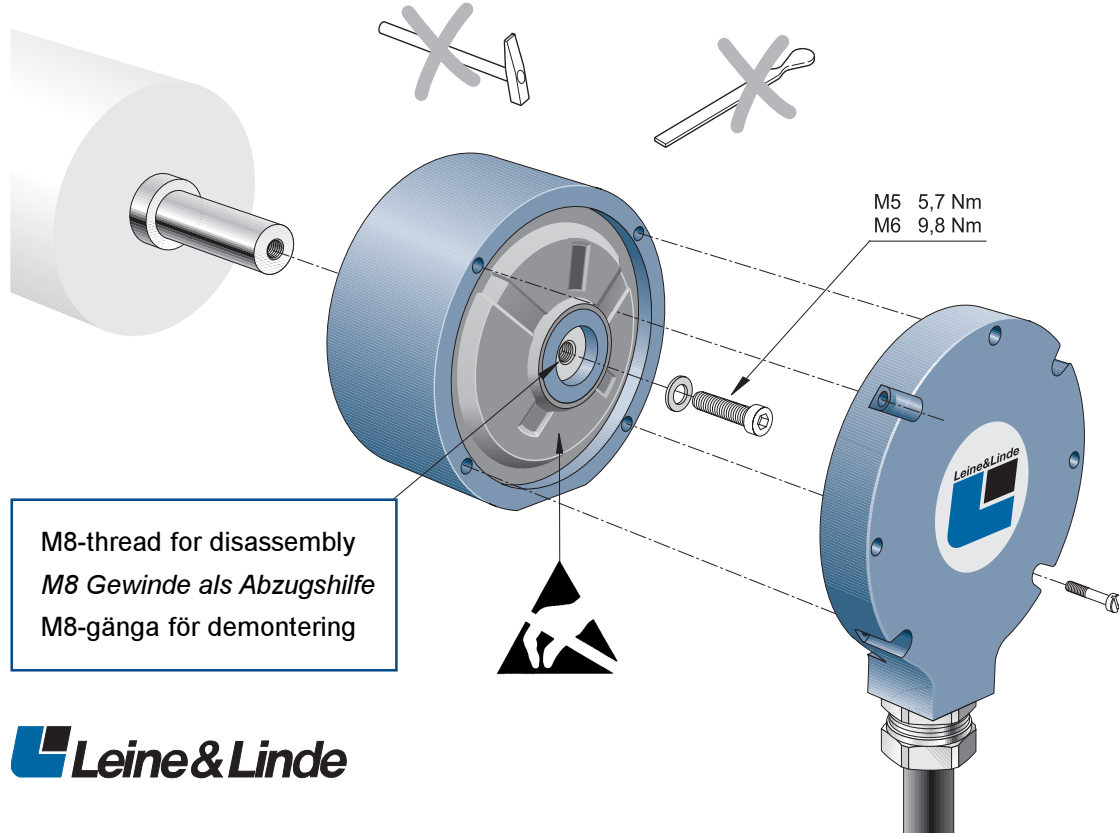
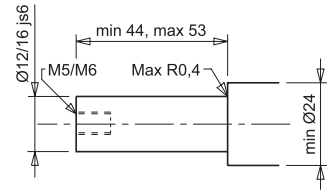
Radiellt kast bör ej överstiga 0,1 mm.

Mount torque arm perpendicular to the centre of the encoder.

*Die Drehmomentstütze rechtwinklig an der Mitte des Drehgebers montieren.*

Montera momentstaget vinkelrätt mot centrum på givaren.

Recommended mating shaft  
*Empfohlene passende Welle*  
Rekommenderad drivaxel



M8-thread for disassembly  
*M8 Gewinde als Abzugshilfe*  
M8-gänga för demontering

